

# GLOSSARIO INAIL PER LA RIABILITAZIONE

**INAIL**

**2025**

COLLANA **SANITÀ**



# GLOSSARIO INAIL PER LA RIABILITAZIONE

**INAIL**

**2025**

## **Pubblicazione realizzata da**

### **Inail**

Sovrintendenza sanitaria centrale

### **Autori**

Chiara La Russa<sup>1</sup>, Fabio Romitelli<sup>1</sup>, Ennio Savino<sup>1</sup>, Patrizio Rossi<sup>1</sup>

<sup>1</sup>Inail, Sovrintendenza sanitaria centrale

### **per informazioni**

**Inail** - Sovrintendenza sanitaria centrale

Piazzale Giulio Pastore 6 - 00144 Roma

sovrсанcentrale@inail.it

**www.inail.it**

© **2025 Inail**

ISBN 978-88-7484-902-4

Gli autori hanno la piena responsabilità delle opinioni espresse nella pubblicazione, che non vanno intese come posizioni ufficiali dell'Inail. Distribuita gratuitamente. Vietata la vendita e la riproduzione con qualsiasi mezzo. È consentita solo la citazione con l'indicazione della fonte.

Tipolitografia Inail - Milano, marzo 2025

## **Prefazione**

Lo strumento proposto è il frutto di un processo collaborativo multidisciplinare e multispecialistico tra professionisti Inail, che operano nell'ambito della riabilitazione, della medicina legale, della medicina del lavoro e del reinserimento socio-lavorativo.

La realizzazione del Glossario Inail nasce dall'esigenza di creare una base linguistica e concettuale comune dei termini in uso in medicina fisica e riabilitativa in grado di migliorare la comunicazione tra i sanitari e facilitare le attività in un'ottica di efficacia, efficienza, etica ed economicità delle prestazioni.

Al fine di creare un'innovativa chiave di apprendimento, di facile consultazione e di agevole diffusione, il Glossario Inail - nella sua elencazione e nelle definizioni terminologiche - vuole rappresentare anche uno strumento di uniformità dei comportamenti, delle prescrizioni e delle valutazioni cliniche e medico-assicurative.

Il Glossario Inail si pone, quindi, come risorsa utile per elencare e definire in modo chiaro ed efficace i termini utilizzati, provenienti dal vasto panorama della riabilitazione e li cala in una realtà operativa peculiare quale quella Inail, assorbendo anche i riferimenti della recente normativa sulla disabilità.

Il Glossario Inail vuole essere un formulario che, senza pretesa di esaustività, è pronto a recepire le future integrazioni scientifiche e operative.

In quest'ottica, tale testo vuole aprire un canale di condivisione, di integrazione e di diffusione del linguaggio medico-riabilitativo nei diversi ambiti di applicazione, superando la qualificazione classica, che confina i glossari a una determinata disciplina specialistica.

Esso si è avvalso della condivisione della Società scientifica Italiana di Medicina Fisica e Riabilitativa (SIMFER).



# A<sub>a</sub>

**ABILITÀ:** capacità di un soggetto di eseguire una procedura composta da una sequenza di atti in modo rapido, standardizzato e con un basso dispendio di risorse attentive

**ABILITAZIONE:** acquisizione/conservazione della massima autonomia possibile, delle piene facoltà fisiche, mentali, sociali e professionali e il pieno inserimento e la partecipazione in tutti gli ambiti della vita

**ACCESSIBILITÀ:** accesso e fruibilità, su base di eguaglianza con gli altri, dell'ambiente fisico, dei servizi pubblici, compresi i servizi elettronici e di emergenza, dell'informazione e della comunicazione, anche mediante l'adozione di misure specifiche per la disabilità ovvero di meccanismi di assistenza o predisposizione di accomodamenti ragionevoli

**ACCOMODAMENTO RAGIONEVOLE:** modifiche e adattamenti necessari ed appropriati che non impongano un onere sproporzionato o eccessivo adottati, ove ve ne sia necessità, in casi particolari, per garantire alle persone con disabilità il godimento e l'esercizio, su base di uguaglianza con gli altri, di tutti i diritti umani e delle libertà fondamentali

**ADL (Activities Daily Living) – AVQ (Attività di Vita Quotidiana):** attività della vita quotidiana che un individuo compie in autonomia e senza il bisogno di assistenza per sopravvivere e prendersi cura di sé. Sono distinte in igiene personale; gestione della continenza; uso del bagno; vestirsi; alimentazione, deambulazione

**AGENTE FISICO:** sorgente di energia fisica che applicata ai tessuti biologici induce loro modificazioni, a cui si possono accompagnare sia effetti patologici che terapeutici

**AGOPUNTURA:** tecnica terapeutica della medicina tradizionale cinese, che si avvale della stimolazione di determinate zone cutanee per mezzo dell'infissione di aghi metallici

**ANALISI DEL CAMMINO:** studio sistematico del passo e della postura che avviene attraverso il rilievo, l'elaborazione e il confronto di parametri

cinematici, dinamici ed elettromiografici, che mira a rispondere a specifici quesiti clinico-diagnostici e terapeutici. L'indagine è prevista anche nei percorsi di *follow up* e monitoraggio

**APPROCCIO MULTIMODALE:** modalità terapeutica che consiste nell'utilizzo di diffuse tipologie di trattamento individuato dai professionisti sanitari competenti

**APPROPRIATEZZA:** condizione che definisce un intervento sanitario (preventivo, diagnostico, terapeutico, riabilitativo) correlato al bisogno del paziente (o della collettività), fornito nei modi e nei tempi adeguati, sulla base di standard riconosciuti, con un bilancio positivo tra benefici, rischi e costi

**APPROPRIATEZZA PROFESSIONALE:** condizione per la quale un intervento sanitario risulta di efficacia provata da variabili livelli di evidenza, in quanto viene eseguito al paziente giusto, nel momento giusto e per la giusta durata e dove gli effetti sfavorevoli sono accettabili rispetto ai benefici (presenta un profilo beneficio/rischio favorevole)

**APPROPRIATEZZA ORGANIZZATIVA:** condizione per la quale un intervento sanitario viene erogato, utilizzando un'appropriata quantità di risorse, con particolare riferimento al *setting* assistenziale e ai professionisti coinvolti

**ARCO DOLOROSO:** *range* di movimento articolare nel quale è presente dolore

**ASSESSMENT RIABILITATIVO:** processo di valutazione e di misura della persona rispetto a criteri specifici, considerando anche le sue risorse e i suoi limiti

**ASSISTITO INAIL:** persona tutelata dall'Inail ai sensi del Dpr 1124/1965

**ASSISTENZA PROTESICA:** insieme di prestazioni tecnico-sanitarie (identificazione, valutazione, prescrizione) che comportano l'erogazione di protesi, ortesi e ausili tecnologici. Essa è indirizzata alla prevenzione, correzione o compensazione delle disabilità somato-sensoriali, conseguenti a patologie o lesioni, al fine di potenziare le abilità residue, promuovere l'autonomia, la mobilità, la comunicazione e l'interazione sociale

**ATTIVITÀ:** esecuzione di un compito o azione da parte di un individuo; rappresenta la prospettiva individuale del funzionamento



**ATTIVITÀ IN RISK MANAGEMENT:** fasi sistematiche all'interno di un processo aziendale volto alla gestione completa e integrata dei rischi

**ATTIVITÀ FISICA:** qualunque movimento corporeo determinato dalla contrazione del tessuto muscolare scheletrico, che si traduce in un dispendio energetico superiore a quello delle condizioni di riposo

**ATTIVITÀ FISICA ADATTATA:** programmi di esercizi fisici, la cui tipologia e la cui intensità sono definite mediante l'integrazione professionale e organizzativa tra medici di medicina generale (MMG), pediatri di libera scelta (PLS) e medici specialisti e calibrate in ragione delle condizioni funzionali delle persone cui sono destinati, che hanno patologie croniche clinicamente controllate e stabilizzate o disabilità fisiche e che li eseguono in gruppo sotto la supervisione di un professionista dotato di specifiche competenze, in luoghi e in strutture di natura non sanitaria, come le «palestre della salute», al fine di migliorare il livello di attività fisica, il benessere e la qualità della vita e favorire la socializzazione

**ATTIVITÀ SANITARIE DI RIABILITAZIONE:** interventi valutativi, diagnostici, terapeutici e altre procedure finalizzate a recuperare, contenere o minimizzare la condizione di disabilità

**ATTIVITÀ DI RIABILITAZIONE SOCIALE:** interventi finalizzati a garantire alla persona con disabilità la massima partecipazione possibile alla vita sociale, con la minor restrizione possibile delle sue scelte operative

**AUSILIO:** qualsiasi prodotto (inclusi dispositivi, apparecchiature, strumenti, sistemi tecnologici, *software*) di produzione specializzata o di comune commercio, atto a prevenire, compensare, tenere sotto controllo, alleviare o eliminare menomazioni ovvero a superare limitazioni nelle attività o ostacoli alla partecipazione

**AUTONOMIA:** capacità di una persona di svolgere i vari compiti richiesti nella vita quotidiana, di progettare la propria vita, di entrare in relazione con gli altri e di partecipare alla costruzione della società, senza necessità di assistenza

**AUTONOMIA NELL'AMBITO DOMESTICO E NELLA MOBILITÀ:** risultato perseguito con interventi finalizzati a consentire alla persona con disabilità l'accessibilità e la fruibilità dell'abitazione, nonché a far fronte alle sue limitazioni della mobilità, della comunicazione, della gestione dell'ambiente domestico e della mobilità fuori casa, conseguenti alle menomazioni riportate



**Bb**

**BALNEOTERAPIA:** tecnica terapeutica che utilizza l'azione termica, meccanica o medicamentosa dell'acqua sull'organismo, che in essa è immerso

**BAROPODOMETRIA:** test strumentale che permette di valutare parametri qualitativi e quantitativi dell'appoggio plantare, sia in fase statica che in fase dinamica

**BARRIERE:** fattori nell'ambiente di una persona che, mediante la loro assenza o presenza, limitano il funzionamento e creano disabilità

**BARRIERE ARCHITETTONICHE:**

- a) ostacoli fisici che sono fonte di disagio per la mobilità di chiunque, in particolare, di coloro che per qualsiasi causa hanno una capacità motoria ridotta o impedita, in forma permanente o temporanea
- b) ostacoli fisici che limitano o impediscono a chiunque la comoda e sicura utilizzazione di spazi, attrezzature o componenti
- c) mancanza di accorgimenti e segnalazioni che permettono l'orientamento e la riconoscibilità di luoghi e delle fonti di pericolo per chiunque e, in particolare, per i non vedenti, gli ipovedenti e/o per i sordi

**BENDAGGIO FUNZIONALE:** tecnica di immobilizzazione capace di solidarizzare e stabilizzare i costituenti di una articolazione, per proteggerla e contenerla, senza abolirne in toto la fisiologica escursione





**CAPACITÀ:** qualificatore che indica il più alto livello probabile di funzionamento in un ambiente considerato come standard o uniforme

**CAREGIVER FAMILIARE:** persona che assiste o si prende cura del coniuge, dell'altra parte dell'unione civile tra persone dello stesso sesso o del convivente di fatto, ai sensi della legge 76/2016, di un familiare o di un affine entro il secondo grado, ovvero in presenza di un *handicap* grave, di un familiare entro il terzo grado che, a causa di una malattia, infermità o disabilità, anche croniche o degenerative, non sia autosufficiente e in grado di prendersi cura di sé, sia riconosciuto invalido in quanto bisognoso di assistenza globale e continua di lunga durata, o sia titolare di indennità di accompagnamento

**CAREGIVER PROFESSIONALE:** figura esterna che, per lavoro e dietro il pagamento di un compenso, presta assistenza a una persona malata, anziana o con disabilità, a domicilio o in una struttura residenziale

**CARROZZINA:** dispositivo tecnico, su ruote per la mobilità dotato di sistema di supporto della seduta che viene utilizzato per una persona con mobilità ridotta/abolita

**CASE-CARE MANAGEMENT INAIL:** modello di presa in carico proattiva che mira, da un lato, a rendere più efficace ed efficiente il sistema di prestazioni socio-sanitarie che eroga l'Istituto e le sue modalità di funzionamento, anche in sinergia col Ssn (*care management*), dall'altro, ad assicurare la presa in carico personalizzata ed integrata dell'assistito e la continuità di cure (*case management*)

**CENTRI RIABILITATIVI (FKT) INAIL:** ambulatori/strutture afferenti alle Direzioni regionali o territoriali e alla Direzione centrale assistenza protesica e riabilitazione (Dcapr) dove vengono erogate prestazioni riabilitative non ospedaliere, in forma diretta, a favore delle persone infortunate e tecnopatich

**CENTRI RIABILITATIVI (FKT) CONVENZIONATI CON L'INAIL:** ambulatori/strutture autorizzate/accreditate con il Ssr e convenzionate con l'Istituto, dove vengono erogate prestazioni riabilitative non ospedaliere, in forma indiretta a favore delle persone infortunate e tecnopatich

**CENTRI PROTESICO-RIABILITATIVI INAIL:** strutture di II livello afferenti alla Direzione centrale assistenza protesica e riabilitazione (Dcapr), che si occupano di assistenza protesica e riabilitazione, dove vengono erogate prestazioni protesico-riabilitative, in forma diretta, in regime residenziale e semiresidenziale non ospedaliero e in regime ambulatoriale

**CICLO DI TRATTAMENTO RIABILITATIVO:** successione, in un periodo di tempo predeterminato, di sedute di trattamenti riabilitativi. Per convenzione, nei trattamenti ambulatoriali, un ciclo prevede dieci sedute

**CICLO DELLA RIABILITAZIONE:** processo reiterato di: identificazione e quantificazione delle compromissioni e delle limitazioni funzionali, programmazione dell'intervento e dei relativi responsabili sanitari, attuazione dell'intervento riabilitativo, valutazione degli *outcome* funzionali e del livello di soddisfazione del paziente dei risultati raggiunti

**CICLOERGOMETRO:** strumento che simula la pedalata di una normale bicicletta e permette di monitorare e controllare con precisione la resistenza e lo sforzo compiuto da un individuo

**COBOT:** *robot* collaborativo in grado di svolgere i compiti in collaborazione con i lavoratori in contesti industriali, progettato per consentire un'interazione fisica e sicura con gli esseri umani in uno spazio di lavoro condiviso

**COLLAUDO:** verifica dell'idoneità tecnico-funzionale di un dispositivo, nonché della corrispondenza dello stesso alla prescrizione medica

**COLLOCAMENTO MIRATO:** serie di strumenti tecnici e di supporto che permettono di valutare adeguatamente le persone con disabilità nelle loro capacità lavorative e di inserirle nel posto adatto, attraverso analisi di posti di lavoro, forme di sostegno, azioni positive e soluzioni dei problemi connessi con gli ambienti, gli strumenti e le relazioni interpersonali sui luoghi quotidiani di lavoro e di relazione

**COMUNICAZIONE DIGITALE IN MEDICINA:** uso delle tecnologie digitali e delle comunicazioni digitali nell'ambito della medicina per migliorare la gestione delle informazioni sanitarie, la diagnosi, il trattamento e la cura dei pazienti

**CONFORMITÀ:** coerenza formale di atti del fornitore esterno (preventivo/scheda progetto o altro) al modello predisposto e validato, e completezza dei dati ivi richiesti

**CONGRUITÀ ECONOMICA:** compatibilità dei costi esposti dal fornitore con i criteri di economicità definiti

**CONVENZIONE ONU SUI DIRITTI DELLE PERSONE CON DISABILITÀ:** convenzione approvata dall'Assemblea Generale delle Nazioni Unite il 13 dicembre 2006 e ratificata dal Parlamento italiano con la legge 3 marzo 2009, n. 18

**CORRETTEZZA TECNICA:** rispetto delle regole tecniche necessarie per l'efficace attuazione dell'intervento

**CORRISPONDENZA:** riscontro positivo tra il preventivo/scheda progetto e la prescrizione dell'Istituto con il verbale e/o con l'eventuale progetto dell'équipe multidisciplinare

**COUNSELING:** attività professionale basata su abilità comunicative e interpersonali, finalizzata a facilitare l'assistito nella risoluzione di uno specifico problema o nella presa di una decisione, cercando di stimolarne le capacità di reazione





## D<sub>d</sub>

### **DANNO BIOLOGICO:**

1. lesione dell'integrità psico-fisica della persona, suscettibile di valutazione medico – legale
2. lesione temporanea e permanente dell'integrità psicofisica della persona suscettibile di accertamento medico-legale che esplica un'incidenza negativa sulle attività quotidiane e sugli aspetti dinamico relazionali della vita del danneggiato indipendentemente da eventuali ripercussioni sulla sua capacità di produrre reddito

**DIAGNOSI CLINICA:** definizione della natura, della sede e dell'entità di una o più malattie/lesioni

**DIAGNOSI MEDICO-LEGALE:** definizione del quadro menomativo in nesso di causa con l'evento lesivo giuridicamente rilevante

**DIAGNOSI RIABILITATIVA:** definizione dell'entità delle menomazioni, delle limitazioni nelle attività di vita quotidiana, delle restrizioni alla partecipazione sociale e dei fattori contestuali (personali e ambientali) della persona affetta da una patologia suscettibile di trattamento

**DISABILITÀ (condizione di):** duratura compromissione fisica, mentale, intellettuale o sensoriale che, in interazione con barriere di diversa natura, può ostacolare la piena ed effettiva partecipazione nei diversi contesti di vita su base di uguaglianza con gli altri

**DISABILITÀ SEMPLICE:** disabilità di entità contenuta, di recente insorgenza, ma a rapida risoluzione o disabilità croniche, stabilizzate, di entità contenuta o minimale

**DISABILITÀ COMPLESSA:** disabilità caratterizzata da deficit funzionali multipli che coinvolgono le componenti organiche, funzionali, cognitive e comportamentali della persona, che presenta multipli e complessi bisogni assistenziali, che richiedono un intervento riabilitativo altamente specialistico, sia per competenza degli operatori che per caratteristiche della struttura, di particolare intensità e/o continuità nel tempo

**DISPOSITIVI MEDICI:** qualunque strumento, apparecchio, apparecchiatura, *software*, impianto, reagente, materiale o altro articolo, destinato a essere impiegato sull'uomo, da solo o in combinazione, per una o più delle seguenti destinazioni d'uso mediche specifiche:

- diagnosi, prevenzione, monitoraggio, previsione, prognosi, trattamento o attenuazione di malattie
- diagnosi, monitoraggio, trattamento, attenuazione o compensazione di una lesione o di una disabilità
- studio, sostituzione o modifica dell'anatomia oppure di un processo o stato fisiologico o patologico
- fornitura di informazioni attraverso l'esame in vitro di campioni provenienti dal corpo umano, inclusi sangue e tessuti donati

e che non esercita nel o sul corpo umano l'azione principale cui è destinato mediante mezzi farmacologici, immunologici o metabolici, ma la cui funzione può essere coadiuvata da tali mezzi, come da Regolamento 2017/745/UE

**DISPOSITIVI MEDICI RIMOBORSABILI DALL'INAIL:** dispositivi medici, che possono essere rimborsati dall'Inail come prestazioni sanitarie necessarie al recupero dell'integrità psico-fisica del disabile da lavoro ai sensi della Circolare n. 5 del 4 febbraio 2021

**DISPOSITIVI ROBOTICI END-EFFECTOR:** dispositivi realizzati in modo da poter effettuare il movimento dell'arto (superiore o inferiore), applicando forze su un solo punto di contatto tra struttura meccanica e paziente

**DISPOSITIVI ROBOTICI ESOSCHELETRICI:** dispositivi realizzati in modo da poter effettuare il movimento dell'arto (superiore o inferiore), applicando forze su aree estese di contatto con il dispositivo

**DOMINI DELLA QUALITÀ DI VITA:** ambiti o dimensioni rilevanti nella vita di una persona con disabilità valutabili con appropriati indicatori

**DRG (*Diagnosis Related Group*):** sistema di raggruppamento omogeneo di diagnosi, che permette di classificare i malati dimessi da un ospedale in gruppi omogenei in base alle risorse impegnate per la loro cura

**DURATURA COMPROMISSIONE:** compromissione derivante da qualsiasi perdita, limitazione o anomalia a carico di strutture o di funzioni corporee, come classificate dalla Classificazione Internazionale del funzionamento, della disabilità e della salute – ICF, che persiste nel tempo o per la quale è possibile una regressione o attenuazione solo nel lungo periodo



## Ee

**E-HEALTH:** utilizzo delle tecnologie dell'informazione e della comunicazione in ambito sanitario per migliorare la salute e l'assistenza dei cittadini

**ELETTROSTIMOLAZIONE:** metodica che utilizza impulsi elettrici sui motoneuroni o sulle terminazioni nervose, per indurre la contrazione muscolare del tutto simile a quella volontaria e per incrementare la soglia del dolore

**EMPOWERMENT:** processo dinamico, caratterizzato dall'insieme di azioni e interventi attraverso i quali le persone acquisiscono fiducia, competenze e consapevolezza in sé stessi, così da autorealizzarsi e riprendere il controllo della propria vita, partecipando attivamente alla vita comunitaria, che, a sua volta, ne condiziona l'evoluzione

**ÉQUIPE MULTIDISCIPLINARE:** gruppo di lavoro multiprofessionale che assicura l'approccio interdisciplinare per la soluzione dei bisogni del disabile e dei suoi familiari. In Inail, l'*équipe* multidisciplinare è articolata in tre livelli (territoriale, regionale e centrale)

**ERGONOMIA:** la disciplina scientifica che si occupa della comprensione delle interazioni tra gli esseri umani e gli altri elementi di un sistema, nonché la professione che applica le teorie, i principi, i dati e i metodi alla progettazione, al fine di ottimizzare il benessere e efficienza dei sistemi.

**ESERCIZIO ASSISTITO IN ACQUA (IDROCHINESITERAPIA):** tecnica riabilitativa che utilizza l'acqua per l'effettuazione dell'esercizio terapeutico, di norma assistito da un fisioterapista, finalizzato al miglioramento/mantenimento del funzionamento della persona

**ESERCIZIO FISICO:** sistematica e pianificata esecuzione di movimenti corporei volta a migliorare o a mantenere uno o più aspetti della forma fisica

**ESERCIZIO TERAPEUTICO:** sistematica e pianificata esecuzione di movimenti corporei, posture e attività fisiche intese a fornire al paziente i mezzi per migliorare, ripristinare o favorire la funzione fisica, prevenire o ridurre fattori di rischio per la salute, ottimizzando lo stato generale, le buone condizioni e il senso di benessere



**Ff**

**FACILITATORI:** nel contesto riabilitativo sono i fattori personali e ambientali che influenzano positivamente il funzionamento della persona

**FARMACI RIMBORSABILI DALL'INAIL:** specialità farmaceutiche che, in base alla legislazione vigente, non sono a carico del Servizio sanitario nazionale vengono rimborsati dall'Inail sulla base di specifica regolamentazione. (Circolare n. 5 del 4 febbraio 2021)

**FASCICOLO SANITARIO ELETTRONICO:** insieme di dati e documenti digitali di tipo sanitario e socio-sanitario generati da eventi clinici presenti e trascorsi riguardanti l'assistito

**FASE ACUTA:** periodo immediatamente successivo a traumi/ esordio di malattie, trattamenti medici complessi e loro complicanze o a riacutizzazioni di patologie stabilizzate

**FASE DI LUNGO TERMINE:** periodo che segue la fase post-acuta, in caso di persone affette da malattie croniche o esiti infortunistici e con disabilità di lungo termine

**FASE POST-ACUTA:** periodo che segue la fase acuta anche riabilitativa di una malattia o di un trauma

**FATTORI AMBIENTALI:** fattori contestuali che riguardano tutti gli aspetti del mondo esterno, estrinseco alla persona

**FATTORI CONTESTUALI:** fattori che nell'insieme costituiscono l'intero contesto della vita di un individuo e si distinguono in fattori ambientali e fattori personali

**FATTORI PERSONALI:** fattori contestuali, correlati all'individuo quali, a esempio, l'età, il sesso, la classe sociale, le esperienze di vita

**FINALITÀ FUNZIONALE:** obiettivo volto a compensare/supportare la funzione lesa

**FINALITÀ TERAPEUTICA:** obiettivo di curare, avviare e/o indirizzare il quadro morboso verso il miglior recupero funzionale

**FISIOTERAPIA:** ambito della medicina fisica e riabilitativa, che comprende diverse tipologie di interventi, come le terapie fisiche strumentali, l'esercizio terapeutico e le tecniche manuali

**FORNITURA DIRETTA:** erogazione diretta di un intervento, in favore dell'assistito, da parte di strutture e/o professionisti propri dell'Istituto o per mezzo di un fornitore convenzionato con esso

**FORNITURA INDIRECTA:** erogazione indiretta di un intervento, in favore dell'assistito, da parte di strutture e/o di professionisti autonomamente prescelti dall'assistito e che non risultano in convenzione diretta con l'Istituto

**FUNZIONI CORPOREE:** funzioni fisiologiche dell'organismo umano, tra cui funzioni mentali, funzioni sensoriali e dolore, funzioni della voce e del linguaggio e funzioni neuro- muscolo-scheletriche legate al movimento



**Gg**

**GINNASTICA VASCOLARE IN ACQUA:** metodica riabilitativa che sfrutta le proprietà dell'acqua, in particolare la pressione idrostatica e le temperature diverse, risultando particolarmente utile per il trattamento dei disturbi vascolari degli arti inferiori





**HEALTH APP:** applicazioni software progettate per essere utilizzate su dispositivi mobili come *smartphone* e *tablet*, con lo scopo di supportare la gestione della salute

**HEALTH TECHNOLOGY ASSESSMENT (HTA):** processo multidisciplinare che sintetizza le informazioni sulle questioni cliniche, economiche, sociali ed etiche connesse all'uso di una tecnologia sanitaria, in modo sistematico, trasparente, imparziale e solido. Il suo obiettivo è contribuire all'individuazione di politiche sanitarie sicure, efficaci, incentrate sui pazienti e mirate a conseguire il miglior valore





**IADL (*Instrumental Activities Daily Living*):** attività che non sono indispensabili per la sopravvivenza, ma permettono alle persone di vivere in maniera indipendente all'interno di una comunità. Sono raggruppabili nelle seguenti tipologie: compagnia e supporto sociale; trasporti e spesa; preparazione dei pasti; fare le pulizie e mantenere in ordine la casa; gestione dei farmaci; comunicare con gli altri; gestione delle finanze

**ICD (*International Classification Of Diseases*):** classificazione internazionale delle malattie dell'Organizzazione mondiale della sanità, adottata dall'Organizzazione mondiale della sanità conformemente agli articoli 21, lettera b), e 22 del Protocollo concernente la costituzione dell'Organizzazione mondiale della sanità stipulato a New York il 22 luglio 1946, reso esecutivo con decreto legislativo del Capo provvisorio dello Stato 4 marzo 1947, n. 1068

**ICF (*International Classification Of Functioning, Disability And Health*):** classificazione internazionale del funzionamento, della disabilità e della salute, adottata dall'Organizzazione mondiale della sanità conformemente agli articoli 21, lettera b), e 22 del Protocollo concernente la costituzione dell'Organizzazione mondiale della sanità stipulato a New York il 22 luglio 1946, reso esecutivo con decreto legislativo del Capo provvisorio dello Stato 4 marzo 1947, n. 1068

**ICIDH (*International Classification Of Impairments, Disabilities And Handicap*):** classificazione internazionale delle menomazioni, disabilità e handicap, elaborata dall'O.M.S. (Organizzazione Mondiale della Sanità) nel 1980 ed evoluta nell'ICF nel 2001

**IDROMASSOTERAPIA:** forma di massoterapia effettuata mediante l'utilizzo di getti d'acqua sul corpo con conseguente stimolo della circolazione sanguigna attraverso il potenziamento della pompa muscolare e l'attività drenante

**INABILITÀ TEMPORANEA ASSOLUTA (I.T.A.):** condizione conseguente a infortunio o malattia professionale, che impedisce totalmente e di fatto al soggetto di attendere al proprio lavoro

**INTELLIGENZA ARTIFICIALE (AI):** branca dell'Informatica che identifica la capacità di una macchina di svolgere funzioni cognitive proprie delle menti umane come il ragionamento, l'apprendimento e la risoluzione dei problemi combinando grandi quantità di dati con una elevata capacità elaborativa e con algoritmi in grado di apprendere automaticamente

**INTERVENTO RIABILITATIVO:** insieme di attività tese al recupero e al miglioramento delle capacità residue fisiche, cognitive e psicologiche allo scopo di raggiungere la massima autonomia e la miglior qualità di vita possibile della persona

**IONOFRESI:** metodica fisioterapica, che utilizza una corrente continua unidirezionale, al fine di veicolare attraverso la cute gli ioni attivi di un farmaco disciolti in soluzione acquosa

**IPERTERMIA:** termoterapia indotta da radiazioni elettromagnetiche o ultrasuoni che induce un preciso e costante aumento localizzato di temperatura

**IRRADIAZIONE INFRAROSSA O INFRAROSSI:** metodica fisioterapica che utilizza radiazioni luminose elettromagnetiche con lunghezze d'onda maggiori di quelle della luce visibile. Rientra tra le forme di termoterapia superficiale finalizzata a un'azione decontratturante, analgesica e vasodilatativa locale



**LASERTERAPIA:** metodica fisioterapica, che prevede l'utilizzo di un *LASER* (*light amplification by stimulated emission of radiation*) in base alle sue caratteristiche (lunghezza d'onda, potenza, tipo di *laser*), con effetti biostimolanti, antalgici, antinfiammatori

**LESIONE:** qualunque alterazione di un organo/apparato clinicamente, strumentalmente e/o documentalmente oggettivabile

**LIMITAZIONI NELL'ATTIVITÀ:** difficoltà di un individuo nell'esecuzione delle attività della vita quotidiana

**LINFODRENAGGIO MANUALE:** metodica riabilitativa che consiste nell'applicazione del massaggio per drenare manualmente la linfa in eccesso da un distretto corporeo con conseguente aumento della circolazione linfatica

**LOGOPEDIA:** ambito della medicina fisica e riabilitativa, che si occupa della valutazione e della rieducazione degli stati di compromissione della voce, del linguaggio, della comunicazione e della deglutizione





## Mm

**MACHINE LEARNING:** branca dell'intelligenza artificiale (AI) che si occupa dello sviluppo di algoritmi e modelli statistici che permettono a un sistema di apprendere dai dati e di fare previsioni assumendo decisioni basate su di essi senza essere esplicitamente programmato per svolgere compiti specifici.

**MAGNETOTERAPIA:** metodica fisioterapica fondata sull'applicazione di campi magnetici a diversa frequenza, con effetto antiflogistico, antiedemigeno e stimolante della riparazione tissutale

**MALATTIA:** perdita transitoria o permanente dell'omeostasi ovvero perdita dell'equilibrio funzionale e/o alterazione delle condizioni interne ed esterne all'organismo

**MALATTIA (in medicina legale):** condizione peggiorativa dello stato anteriore a carattere dinamico, che si estrinseca in un disordine funzionale apprezzabile (di una parte o dell'intero organismo), con conseguente effettiva limitazione della vita organica e, soprattutto, della vita di relazione, e che richiede un intervento terapeutico, ancorché modesto

**MARCONITERAPIA O TERAPIA A ONDE CORTE:** metodica fisioterapica di termoterapia profonda (diatermia), che utilizza onde elettromagnetiche, principalmente ai fini del trattamento sintomatico di forme reumatiche e artropatie di tipo degenerativo

**MASSOTERAPIA DISTRETTUALE REFLESSOGENA:** insieme di tecniche manuali, che determina effetti diretti, sulla cute e sui muscoli, ed effetti indiretti, per via riflessa, attraverso il sistema neurovegetativo, sull'apparato circolatorio e nervoso

**MECCANOTERAPIA:** metodica fisioterapica, in cui si utilizzano dispositivi meccanici con finalità terapeutiche

**MEDICINA FISICA E RIABILITATIVA:** branca della medicina, nota anche come fisiatria, indirizzata alla prevenzione, alla diagnosi medica, al trattamento e alla riabilitazione delle persone di tutte le età, con condizioni di salute disabilitanti e comorbidità, che si rivolge alle menomazioni e alle limitazioni dell'attività per facilitare il funzionamento fisico e cognitivo (incluso il

comportamento), la partecipazione (inclusa la qualità della vita) e per modificare i fattori personali e ambientali

**MEDICINA FISICA E RIABILITAZIONE:** definizione storica di “Medicina fisica e riabilitativa”

**MEDICINA MANUALE:** atto medico diagnostico-terapeutico che si occupa del dolore benigno di origine muscolo scheletrico, affrontandolo con una visione non solo meccanica, ma neurofisiologica tenendo conto dei meccanismi di regolazione propriocettiva che stanno alla base delle sue complesse funzioni. Viene praticata da un medico che, con cognizione di causa, decide di utilizzare le proprie mani per influire positivamente su di una data patologia, in alternativa o in concomitanza coi mezzi chimici (farmaci)

**MEDICINA TERMALE:** disciplina medica, che utilizza i mezzi di cura termali (le acque minerali, i fanghi, le grotte), a scopo terapeutico, preventivo e riabilitativo

**MENOMAZIONE:** esito stabilizzato/cronicizzato di una lesione

**MESOTERAPIA O INTRA-DERMOTERAPIA DISTRETTUALE:** metodica di tipo iniettivo per inoculazione di farmaci per via intradermica nella regione corporea da trattare

**METAVERSO:** universo virtuale collettivo e condiviso, che è creato dalla convergenza di realtà fisica, realtà aumentata (AR), e realtà virtuale (VR).

**MOBILE HEALTH:** uso di dispositivi mobili e tecnologie *wireless* per supportare la pratica della medicina e la promozione della salute

**MODELLO BIO-PSICO-SOCIALE:** modello sanitario, che definisce la salute e la malattia come causate da un'interazione dinamica tra fattori biologici (genetici, biochimici, ecc.), psicologici (stato d'animo, personalità, comportamento, ecc.) e sociali (culturali, familiari, socioeconomici)

**MULTIPROFESSIONALE:** che attiene a diversi profili professionali

**N<sub>n</sub>**

**NEUROPLASTICITÀ (o plasticità cerebrale):** capacità del sistema nervoso di adattare la propria struttura e il proprio funzionamento in modo permanente, permettendo l'evoluzione di cellule staminali in neuroni e la creazione di nuove sinapsi neuronali durante l'intero arco della vita



## O

**OBIETTIVI RIABILITATIVI:** traguardi tesi a favorire il massimo recupero funzionale possibile definiti nel progetto riabilitativo individuale

**OLISMO:** principio filosofico secondo cui il tutto è più della somma delle parti di cui è composto e che interpreta il trattamento di una persona nella sua globalità

**OMEOSTASI:** capacità di un organismo di mantenere stabili le condizioni interne al variare di quelle esterne

**ONDE D'URTO FOCALIZZATE (*Extracorporeal Shock Wave Therapy - ESWT*):** onde acustiche ad alta energia che vengono indirizzate con precisione sul bersaglio da trattare. Possono essere erogate solo dal medico

**ONDE D'URTO RADIALI:** onde acustiche ad alta energia, utilizzate per il trattamento di ampie superfici, che divergono dalla sorgente, diffondendosi in maniera radiale, con rapida dispersione della pressione

**ORTESI:** dispositivi applicati esternamente al corpo per sostenere, migliorare o controllare la funzionalità di parti del corpo presenti, ma compromesse

**ORTOPEDIA:** branca della medicina che si occupa dello studio e del trattamento delle patologie dell'apparato locomotore

**OSTEOPATIA:** disciplina sanitaria attuata dall'osteopata che attraverso tecniche manuali cura disfunzioni somatiche non riconducibili a patologie, nell'ambito dell'apparato muscolo- scheletrico



**Pp**

**PARAFFINOTERAPIA:** tecnica fisioterapica, che si avvale della applicazione di calore esogeno somministrato tramite la paraffina

**PARTECIPAZIONE:** coinvolgimento di una persona in una situazione di vita

**PELOIDI:** prodotti naturali (fanghi, limi, torbe, argilla, ecc.), costituiti da una mescolanza di materie organiche e inorganiche, utilizzati a scopo terapeutico sotto forma di bagni o di impacchi

**PEER COUNSELLOR:** persona con una situazione o una disabilità paragonabile a quella del paziente, a cui fornisce sostegno, inclusa l'assistenza emotiva, informativa e l'incoraggiamento

**PERCORSI DIAGNOSTICO-TERAPEUTICI ASSISTENZIALI (PDTA):** sequenza predefinita, articolata e coordinata di prestazioni erogate a livello ambulatoriale e/o di ricovero e/o territoriale, che prevede la partecipazione integrata di diversi specialisti e professionisti (oltre al paziente stesso), a livello ospedaliero e/o territoriale, al fine di realizzare la diagnosi e la terapia più adeguate a una specifica situazione patologica o condizione di salute

**PERFORMANCE:** qualificatore delle attività che un individuo compie nel suo ambiente di vita e di lavoro

**PERSONA CON DISABILITÀ:** chi presenta durature compromissioni fisiche, mentali, intellettive o sensoriali che, in interazione con barriere di diversa natura, possono ostacolare la piena ed effettiva partecipazione nei diversi contesti di vita su base di uguaglianza con gli altri, accertate all'esito della valutazione di base

**PERSONA CON NECESSITÀ DI SOSTEGNO INTENSIVO:** tipologia di assistito caratterizzata da persistenza di un elevato grado di complessità clinico-assistenziale con importante assorbimento di risorse e richiesta di approccio personalizzato

**PIANO DI INTERVENTO:** documento di pianificazione e di coordinamento dei sostegni individuali relativi ad un'area di intervento

**PLANTARE:** ortesi del piede (di serie o "su misura") che, come sostegno delle volte plantari e/o come mezzo di scarico dei punti di pressione, consente un riequilibrio morfo- strutturale dell'arto durante la fase di appoggio e propulsione, sia in statica che in dinamica

**POMPAGE:** terapia manuale, che prevede manovre ritmiche e regolari di trazione e rilasciamento e che ha lo scopo principale di allungare e stirare i muscoli e di agire su tendini e legamenti con mobilizzazione lenta e progressiva

**PRE-ABILITAZIONE:** insieme di interventi fisici, psicologici e educazionali, finalizzato alla prevenzione di potenziali lesioni traumatiche o, attuata nel preoperatorio per migliorare l'*outcome* funzionale del paziente sottoposto a procedure medico-chirurgiche

**PRESA IN CARICO RIABILITATIVA:** pianificazione coordinata, rispondente a un progetto riabilitativo individuale in cui sono indicati ogni tipologia di intervento/servizio erogato, insieme ai professionisti coinvolti ed ai setting di intervento

**PRESSOTERAPIA:** terapia fisica caratterizzata dall'utilizzo di un macchinario, che alterna compressione e decompressione, simulando un massaggio linfodrenante manuale, che va ad agire sul sistema linfatico e circolatorio

**PRESTAZIONE RIABILITATIVA:** (anche denominato trattamento) erogazione singola di una tipologia di cura nell'ambito di un programma riabilitativo su un paziente

**PROCESSO DI APPRENDIMENTO ADATTATIVO:** insieme di strategie di adattamento messe in atto dall'individuo per compensare una perdita funzionale, non recuperabile dal solo processo di apprendimento, utilizzando anche specifiche tecniche comportamentali e/o dispositivi assistivi (protesi, ortesi, ausili, ecc.)

**PROCESSO DI APPRENDIMENTO SOSTITUTIVO:** insieme di nuove strategie sostitutive motorie e comportamentali, apprese per contrastare la disabilità in relazione a una specifica menomazione

**PROCESSO DI RIPARAZIONE:** insieme di meccanismi fisiologici di risposta a un evento lesivo per il recupero dell'omeostasi



**PROFILO DI FUNZIONAMENTO:** descrizione dello stato di salute di una persona attraverso la codificazione delle funzioni e strutture corporee, delle attività e della partecipazione secondo ICF tenendo conto della Classificazione internazionale delle malattie dell'Organizzazione mondiale della sanità (ICD), quale variabile evolutiva correlata all'età, alla condizione di salute, ai fattori personali ed alle determinanti di contesto, che può ricomprendere anche il profilo di funzionamento ai fini scolastici

**PROGETTO DI VITA:** progetto della persona con disabilità che, partendo dai suoi desideri aspettative e preferenze, è diretto ad individuare, in una visione esistenziale unitaria, gli interventi, i servizi, i sostegni, formali e informali, per consentire alla persona stessa di migliorare la qualità della propria vita, di sviluppare tutte le sue potenzialità, di poter scegliere i contesti di vita e partecipare in condizioni di pari opportunità rispetto agli altri

**PROGETTO RIABILITATIVO INDIVIDUALE:** insieme di proposizioni elaborate dal team riabilitativo che definisce gli obiettivi riabilitativi desiderati in tempi definiti, tenendo conto in maniera globale dei bisogni del paziente, delle sue menomazioni, disabilità e abilità residue, nonché dei limiti imposti dalle situazioni ambientali e dalle risorse disponibili

**PROGNOSI CLINICA:** previsione circa l'evoluzione di una malattia in ordine alla sopravvivenza (*quoad vitam*), alla guaribilità con o senza esiti (*quoad valetudinem*), alla sua durata (*quoad tempus*) e alle eventuali riprese della malattia (*quoad recidivam*)

**PROGNOSI MEDICO-LEGALE:** fa riferimento all'ambito giuridicamente rilevante della singola fattispecie

**PROGNOSI FUNZIONALE:** indica il potenziale di recupero della funzione sistemica o segmentale dopo un evento lesivo

**PROGRAMMA RIABILITATIVO:** insieme di proposizioni all'interno del progetto riabilitativo, nel quale vengono specificate: la modalità di presa in carico e le aree di intervento specifico; obiettivi a breve e medio termine da raggiungere; modalità e tempi di erogazione delle singole prestazioni previste; misure di esito atteso appropriate per la valutazione degli interventi; tempi di verifica e conclusione dell'attività

**PROTESI:** dispositivi applicati al corpo che sostituiscono completamente o parzialmente una parte mancante o danneggiata. Queste si dividono in esopotesi (se applicate esteriormente al corpo) ed endopotesi (se applicate internamente al corpo)

**PSICOLOGIA:** disciplina sanitaria che si occupa della prevenzione del disagio o dei disturbi psicologici, della promozione del benessere della persona e del recupero della stessa, tramite un'attenzione focalizzata al funzionamento della mente, con le sue componenti fisiologiche, psicologiche, personalologiche, relazionali e ambientali

**PSICOTERAPIA:** strumento clinico che consente di trattare, attraverso strumenti non farmacologici, i disturbi della sfera psichica

## R<sub>r</sub>

**RACCOMANDAZIONI DEL MINISTERO DELLA SALUTE:** documenti specifici elaborati con l'obiettivo di prevenire gli eventi avversi, promuovere l'assunzione di responsabilità e favorire il cambiamento di sistema

**REALTÀ AUMENTATA (*Augmented Reality* - A.R.):** tecnica basata sull'arricchimento della percezione sensoriale della realtà che ci circonda, mediante informazioni, in genere manipolate e convogliate elettronicamente da *device* (a esempio, uno *smartphone*)

**REALTÀ VIRTUALE:** tecnica basata sull'uso del computer e di altri dispositivi, il cui scopo è produrre una realtà apparente, che dà una sensazione di presenza reale in essa

**RESTRIZIONE DELLA PARTECIPAZIONE:** ambito di problemi che un individuo può sperimentare nel coinvolgimento delle situazioni della vita

**REINSERIMENTO E INTEGRAZIONE LAVORATIVA DELLE PERSONE CON DISABILITÀ DA LAVORO:** progetti personalizzati mirati alla conservazione del posto di lavoro o alla ricerca di nuova occupazione, con interventi formativi di riqualificazione professionale, con progetti per il superamento e per l'abbattimento delle barriere architettoniche nei luoghi di lavoro, con interventi di adeguamento e di adattamento delle postazioni di lavoro senza nuovi o maggiori oneri per la finanza pubblica

**RIABILITAZIONE:** insieme di interventi che porta una persona con disabilità a raggiungere il miglior livello di autonomia possibile sul piano fisico, funzionale, sociale, intellettuale e relazionale, con la minor restrizione delle sue scelte operative

**RIABILITAZIONE AMBULATORIALE:** attività erogata in regime ambulatoriale e finalizzata a intervenire nei confronti di disabilità semplici e/o transitorie oppure a mantenere il paziente al più alto grado di autosufficienza possibile

**RIABILITAZIONE ASSISTITA DA ROBOT:** intervento che si prefigge di integrare i trattamenti riabilitativi standard mediante l'interazione tra professionista della riabilitazione, paziente e *robot*

**RIABILITAZIONE DOMICILIARE:** intervento riabilitativo destinato ai pazienti che risultano intrasportabili e che non possono usufruire di un trattamento in diverso regime/*setting*

**RIABILITAZIONE ESTENSIVA OSPEDALIERA:** presa in carico multidisciplinare ed interprofessionale di pazienti con una condizione di instabilità clinica, che non possono giovare di un trattamento riabilitativo intensivo, ma che richiedono ospedalizzazione e sorveglianza medico-infermieristica h 24

**RIABILITAZIONE INTENSIVA OSPEDALIERA:** presa in carico multidisciplinare ed interprofessionale, che si caratterizza per interventi di recupero di disabilità complesse, modificabili, che richiedono una sorveglianza medico-infermieristica h 24

**RIABILITAZIONE IN DAY HOSPITAL:** intervento destinato a persone che si trovano in condizioni cliniche simili a quelle che giustificano la presa in carico intensiva in regime di ricovero ordinario, ma che non necessitano di sorveglianza medica e infermieristica h 24

**RIABILITAZIONE IN STRUTTURE RESIDENZIALI E SEMI-RESIDENZIALI:** attività di riabilitazione extraospedaliera destinata a persone che presentano disabilità conseguente a patologie invalidanti, in condizioni di stabilità clinica e che richiedono intervento riabilitativo (intensivo, estensivo o di mantenimento) e di assistenza infermieristica o socio-sanitaria (intensiva, estensiva, di mantenimento) in regime di h 24 (residenziale) o per tempi minori (regime semiresidenziale)

**RIEDUCAZIONE MOTORIA:** modalità di terapia riabilitativa, che mira a ristabilire la normale funzionalità muscolo-scheletrica

**RIEDUCAZIONE POSTURALE:** metodica riabilitativa, che consta di una serie di esercizi atti a migliorare l'assetto posturale alterato mediante l'ottimizzazione della funzionalità delle unità muscolo-tendinee e delle articolazioni

**ROBOT:** meccanismo automatizzato programmato con un grado di autonomia proprio per eseguire movimenti di locomozione, manipolazione o posizionamento, sostituendosi completamente o in modo parziale alla persona

**ROBOTICA:** disciplina dell'ingegneria, che studia e sviluppa metodi, che permettono a un *robot* di eseguire alcuni compiti specifici riproducendo in modo automatico il movimento o il lavoro umano

## S

**SALUTE:** stato di completo benessere fisico, mentale e sociale e non la semplice assenza dello stato di malattia o di infermità

**SCALA DI VALUTAZIONE:** strumento di valutazione scientificamente validato e standardizzato, utilizzato per quantificare e qualificare un determinato rischio o una condizione di un paziente, utile ai fini prognostico/terapeutici

**SEDUTA RIABILITATIVA:** insieme di prestazioni con diverse tipologie di trattamento effettuate nello stesso giorno

**SETTING RIABILITATIVO O REGIME RIABILITATIVO:** luogo dove si effettua la riabilitazione, che può avvenire in ambiente di ricovero ospedaliero o extraospedaliero, ambulatoriale o domiciliare

**SOSTEGNI:** servizi, interventi, prestazioni e benefici individuati a conclusione dell'accertamento della condizione di disabilità e nel progetto di vita individuale personalizzato e partecipato per migliorare le capacità della persona e la sua inclusione, graduati in "sostegno" e "sostegno intensivo", in ragione della frequenza, della durata e della continuità del sostegno

**SPINOMETRIA:** sistema di analisi e diagnostica strumentale non invasivo per le valutazioni posturali del rachide, del bacino e degli arti che permette, senza l'utilizzo di radiazioni, di ricreare il modello tridimensionale della colonna vertebrale in toto, con la rappresentazione della morfologia, della rotazione e della posizione del tronco

**STABILIZZAZIONE DELLA LESIONE:** perdita del carattere dinamico della lesione con un quadro menomativo, che si possa presumere non suscettibile di modificazioni, in senso migliorativo o peggiorativo, nel medio/breve periodo

**STABILIMENTO TERMALE:** stazione climatica, situata in corrispondenza di sorgenti termali e dotata di impianti per la somministrazione di terapie mediche, sia tradizionali che alternative, utilizzando il mezzo termale

**STRUTTURE CORPOREE:** parti anatomiche del corpo come gli organi, gli arti e le loro componenti



**T**  
**t**

**TAPING NEUROMUSCOLARE (*Neuromuscular Taping o Kinesiotape*):** tecnica che consiste nell'applicazione sulla cute, a fini terapeutici, di un nastro adesivo elastico (*tape*), con particolari caratteristiche meccaniche

**TEAM MULTIDISCIPLINARE/INTERPROFESSIONALE IN AMBITO SANITARIO:** gruppo di professionisti con competenze e conoscenze differenti, che basa la propria operatività sulla comunicazione e la condivisione degli interventi

**TECARTERAPIA (o Diatermia Resistivo-Capacitiva):** tipologia di termoterapia profonda a onde elettromagnetiche medie, che stimola i processi riparativi e antinfiammatori

**TELEASSISTENZA:** atto professionale di pertinenza della relativa professione sanitaria e si basa sull'interazione a distanza tra il professionista e paziente/*caregiver* per mezzo di una videochiamata, alla quale si può, all'occorrenza aggiungere la condivisione di dati, referti o immagini

**TELECONSULENZA MEDICO-SANITARIA:** attività sanitaria, non necessariamente medica ma comunque specifica delle professioni sanitarie, che si svolge a distanza ed è eseguita da due o più persone che hanno differenti responsabilità rispetto al caso specifico

**TELECONSULTO MEDICO:** atto medico in cui il professionista interagisce a distanza con uno o più medici per dialogare, anche tramite videochiamata, riguardo la situazione clinica di un paziente, basandosi primariamente sulla condivisione di tutti i dati clinici, i referti, le immagini, gli audio-video riguardanti il caso specifico

**TELECONTROLLO MEDICO:** modalità operativa della telemedicina che consente il controllo a distanza del paziente

**TELEMEDICINA:** approccio innovativo alla pratica sanitaria che consente l'erogazione di servizi a distanza attraverso l'uso di dispositivi digitali, Internet, *software* e delle reti di telecomunicazioni

**TELEMONITORAGGIO:** rilevamento trasmissione a distanza di parametri vitali e clinici in modo continuo, per mezzo di sensori che interagiscono con il paziente

**TELEREFERTAZIONE:** relazione rilasciata dal medico che ha sottoposto un paziente a un esame clinico o strumentale il cui contenuto è quello tipico delle refertazioni eseguite in presenza e che viene scritta e trasmessa per mezzo di sistemi digitali e di telecomunicazione. Il medico esegue e invia il telereferto in tempi idonei alle necessità cliniche del paziente e in modo concorde con il medico che ha richiesto l'esame clinico o strumentale

**TELEVISITA:** atto medico in cui il professionista interagisce a distanza in tempo reale con il paziente, anche con il supporto di un *caregiver*

**TELERIABILITAZIONE:** metodica per l'erogazione a distanza di prestazioni e servizi intesi ad abilitare, ripristinare, migliorare o, comunque, mantenere il funzionamento psico-fisico di persone di tutte le fasce di età, con disabilità o disturbi congeniti o acquisiti, o transitori o permanenti, oppure a rischi di svilupparli

**TENS (*Transcutaneous Electrical Nerve Stimulation*):** elettroterapia a bassa tensione con finalità antalgiche

**TERAPIA COGNITIVA:** tecnica psicoterapeutica, che aiuta a individuare i pensieri ricorrenti, gli schemi fissi di ragionamento e di interpretazione della realtà, che sono concomitanti alle forti e persistenti emozioni problematiche vissute dal paziente

**TERAPIA COGNITIVO-COMPORTAMENTALE:** tecnica psicoterapeutica in cui si ipotizza che il pensiero disfunzionale attraverso il quale il paziente interpreta le situazioni e attribuisce significato agli eventi sia il responsabile del protrarsi delle emozioni dolorose e della sintomatologia del paziente

**TERAPIA COMPORTAMENTALE:** tecnica psicoterapeutica che ha come obiettivo principale la modifica dei comportamenti disadattivi e si basa sul presupposto della stretta relazione tra pensieri, emozioni e comportamenti

**TERAPIA CONSERVATIVA:** trattamenti non chirurgici che comprendono tutti quelli che vengono intrapresi prima di arrivare all'intervento chirurgico o in alternativa a esso



**TERAPIA INFILTRATIVA:** trattamento che consiste nell'iniezione di sostanze terapeutiche all'interno di tessuti molli o articolazioni

**TERAPIA OCCUPAZIONALE:** tecnica riabilitativa che, adoperando come mezzo privilegiato il "fare" e le molteplici attività della vita quotidiana, attraverso un intervento individuale o di gruppo, coinvolge la persona con disabilità, con lo scopo di aiutarne l'adattamento fisico, psicologico o sociale, per migliorarne globalmente la qualità di vita, pur nella disabilità

**TRATTAMENTO RIABILITATIVO:** sinonimo di prestazione riabilitativa

**TRAZIONE VERTEBRALE:** meccanoterapia che consiste nell'applicazione sul rachide di forze esterne, che agiscono in senso opposto, dirette ad allontanare una vertebra dall'altra, con conseguente allungamento delle strutture muscolari e legamentose e ampliamento dei forami di coniugazione



**U**  
**u**

**ULTRASUONI:** tecnica fisioterapica basata sull'utilizzo di onde meccaniche sonore con frequenza superiore a 20 KHz che, propagandosi attraverso i tessuti biologici, provocano effetti meccanici, termici, chimici



**V**  
**V**

**VALUTAZIONE DI BASE:** procedimento volto ad accertare, attraverso l'utilizzo delle classificazioni ICD e ICF e dei correlati strumenti tecnici operativi di valutazione, la condizione di disabilità ai fini dell'accesso agli interventi, benefici e sostegni di intensità lieve, media, elevata o molto elevata

**VALUTAZIONE FUNZIONALE (in riabilitazione):** processo decisionale volto a conoscere, prevedere o modificare il livello di funzionamento della persona e la interazione fra la persona con disabilità e l'ambiente

**VALUTAZIONE MULTIDIMENSIONALE DELLA DISABILITÀ:** procedimento volto a delineare con la persona con disabilità il suo profilo di funzionamento all'interno dei suoi contesti di vita, anche rispetto agli ostacoli e facilitatori in essi presenti, ed a definire, anche in base ai suoi desideri, aspettative e preferenze, gli obiettivi a cui deve essere diretto il progetto di vita



**W<sub>W</sub>**

**WHODAS (*WHO Disability Assessment Schedule*):** questionario di valutazione basato sull'ICF, che misura la salute e la condizione di disabilità





## Bibliografia essenziale

1. Piano Nazionale per il Governo delle Liste d'Attesa 2012-2014 - Ministero della Salute
2. D.l. n. 179/2012
3. Federazione Nazionale degli Ordini dei Medici Chirurghi e degli Odontoiatri - Gruppo di Lavoro Information and Communication Technology. Glossario ICT- (Lessico organizzativo ed operativo per i professionisti sanitari). Versione definitiva del 29 ottobre 2024
4. Linee di indirizzo nazionali sulla telemedicina
5. Andrich R, Porqueddu B (1990): Educazione all'autonomia: esperienze, strumenti, proposte metodologiche Torino: Europa Medicophysica, 26/3:121-145
6. Benedetti MG, Beghi E, De Tanti A, Cappozzo A, Basaglia N, Cutti AG, Cereatti A, Stagni R, Verdini F, Manca M, Fantozzi S, Mazzà C, Camomilla V, Campanini I, Castagna A, Cavazzuti L, Del Maestro M, Croce UD, Gasperi M, Leo T, Marchi P, Petrarca M, Piccinini L, Rabuffetti M, Ravaschio A, Sawacha Z, Spolaor F, Tesio L, Vannozzi G, Visintin I, Ferrarin M. SIAMOC position paper on gait analysis in clinical practice: General requirements, methods and appropriateness. Results of an Italian consensus conference. *Gait Posture*. 2017 Oct; 58:252-260. doi: 10.1016/j.gaitpost.2017.08.003. Epub 2017 Aug 5. PMID: 28825997
7. Cartabellotta N. Appropriatazza professionale: la chiave per la sostenibilità della sanità pubblica. Fondazione GIMBE, giugno-luglio-agosto 2016
8. Circolare Inail n. 5 del 4 febbraio 2021
9. Circolare Inail n. 61 del 23 dicembre 2011
10. Circolare Inail n. 7 del 28 gennaio 2022
11. Conferenza permanente per i rapporti tra lo Stato le Regioni e le Province Autonome di Trento e Bolzano - 7 maggio 1998. "Linee-guida del Ministro della sanità per le attività di riabilitazione"
12. Convenzione delle Nazioni Unite sui diritti delle Persone con disabilità approvata dall'Assemblea Generale delle Nazioni Unite il 13 dicembre 2006, art. 9
13. Decreto ministeriale del 27 agosto 1999, n. 332
14. Decreto legislativo 23 febbraio 2000, n. 38
15. Decreto legislativo 7 settembre 2005, n. 209
16. Decreto legislativo 3 maggio 2024, n. 62
17. Il libro bianco della medicina fisica e riabilitativa in Europa. *European Journal Of Physical And Rehabilitation Medicine*, VOLUME 56 - SUPPL. 1 - No. 6 - DECEMBER 2020

18. "Indicazioni nazionali per l'erogazione di prestazioni e servizi di teleriabilitazione da parte delle professioni sanitarie", adottate con Accordo Stato-Regioni del 18 novembre 2021
19. Legge 11 gennaio 2018, n. 3: Delega al Governo in materia di sperimentazione clinica di medicinali nonché disposizioni per il riordino delle professioni sanitarie e per la dirigenza sanitaria del Ministero della salute.
20. Legge del 3 marzo 2009 n. 18, art. 2
21. Legge del 5 febbraio 1992, n. 104, art. 3
22. Legge del 9 gennaio 1989, n. 13: "Disposizioni per favorire il superamento e l'eliminazione delle barriere architettoniche negli edifici privati". (Suppl. ordinario alla G.U. n. 145, del 23.6.1989)
23. "Linee di indirizzo sull'attività fisica. Revisione delle raccomandazioni per le differenti fasce d'età e situazioni fisiologiche e nuove raccomandazioni per specifiche patologie", adottate con Accordo Stato-Regioni del 3 novembre 2021
24. Norma ISO 21064:2017 (en) Prosthetics and orthotics - Foot orthotics - Uses, functions classification and description
25. Norma ISO 8373:2021 (en) Robotics - Vocabulary
26. Organizzazione Mondiale della Sanità, ICF: classificazione internazionale del funzionamento, delle disabilità e della salute, Erickson, Trento, 2002
27. Rossi P, Comacchio A, Mele A. La gestione del rischio sanitario medico-legale. Dalla clinical governance ai processi medico-legali. Giuffrè, 2014, VI-262
28. Turolla A, Kiper P, Mazzarotto D, Cecchi F, Colucci M, D'Avenio G, Facciorusso S, Gatti R, Giansanti D, Iosa M, Bonaiuti D, Boldrini P, Mazzoleni S, Posteraro F, Benanti P, Castelli E, Draicchio F, Falabella V, Galeri S, Gimigliano F, Grigioni M, Mazzon S, Morone G, Petrarca M, Picelli A, Senatore M, Turchetti G, Molteni F. Italian Consensus Conference on Robotics in Neurorehabilitation (CICERONE). Reference theories and future perspectives on robot-assisted rehabilitation in people with neurological conditions: A scoping review and recommendations from the Italian Consensus Conference on Robotics in Neurorehabilitation (CICERONE). *NeuroRehabilitation*. 2022;51(4):681-691. doi: 10.3233/NRE-220160. PMID: 36530100
29. World Health Organization. Regional Office for Europe. (2013). Health 2020: A European policy framework and strategy for the 21st century. World Health Organization. Regional Office for Europe

## Sitografia essenziale

1. Rehabilitation (who.int)  
<https://www.who.int/newsroom/factsheets/detail/rehabilitation#:text=Rehabilitation%20is%20not%20only%20for,for%20anyone%20who%20needs%20it>
2. Attività fisica e salute  
[https://www.salute.gov.it/portale/temi/p2\\_6.jsp?id=5567&area=stiliVita&menu=attivita#:~:text=L%27OMS%20consiglia%20di%20svolgere,almeno%202%20volte%20a%20settimana](https://www.salute.gov.it/portale/temi/p2_6.jsp?id=5567&area=stiliVita&menu=attivita#:~:text=L%27OMS%20consiglia%20di%20svolgere,almeno%202%20volte%20a%20settimana)
3. Portale SIVA - Home <https://portale.siva.it/it-IT/home/default>
4. Definizione di "Counseling" e "Abilità di Counseling" S.I.Co. - S.I.Co. (sicoitalia.it)
5. American Physical Therapy Association | APTA <https://www.apta.org/>
6. World Federation of Occupational Therapists | WFOT  
<https://www.wfot.org/>
7. Riabilitazione (salute.gov.it)  
<https://www.salute.gov.it/portale/lea/dettaglioContenutiLea.jsp?area=Lea&id=4720&lingua=italiano&menu=ospedaliera>
8. International ergonomics and human factors association <https://iea.cc/about/what-is-ergonomics/>



**INAIL - Direzione centrale pianificazione e comunicazione**

Piazzale Giulio Pastore, 6 - 00144 Roma  
dcpianificazione-comunicazione@inail.it

**[www.inail.it](http://www.inail.it)**

ISBN 978-88-7484-902-4